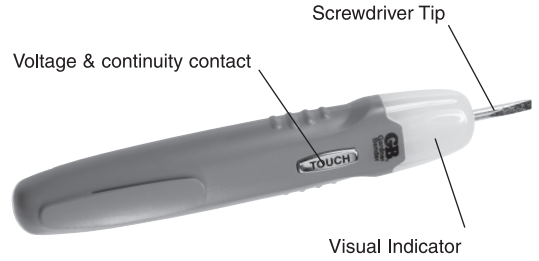
Screwdriver Voltage-Continuity Tester

GCV-3206



OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USE:

READ ALL OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USE. Use extreme caution when checking electrical circuits to avoid injury due to electrical shock. GB Instruments assumes basic knowledge of electricity on the part of the user and is not responsible for any injury or damages due to improper use of this tester.

OBSERVE and follow all standard industry safety rules and local electrical codes. When necessary call a qualified electrician to troubleshoot and repair the defective electrical circuit.

SPECIFICATIONS:

Operating Range: 12-250 VAC/DC, 60Hz

Indicators: Visual Only

Operating Environment: 32° - 104° F (0 - 32° C)
80% RH max., 50% RH above 31° C

Altitude up to 2000 meters. Indoor use.

Pollution degree 2. Accordance with IEC-664.

Cleaning: Remove grease and grime with clean, dry cloth.

OPERATION:

Always test on known live circuit before use to make sure the tester is operating properly and the batteries are good.

Batteries: This tester requires two 1.5 Volt button cell batteries (LR44, SR44, A76, G13, AG13, GP76A, 257, D357, V13GA) to operate properly. To test if the batteries are good simply touch the contact point on the tester handle while touching the screwdriver tip. If the indicator light does not glow then replace the batteries by removing the battery cover on the back of the tester. Retest after replacing the batteries.

To test for voltage insert screwdriver tip into outlet or touch tip to electrical contact to be tested. Touch metal contact on the side of the tester housing (labeled "TOUCH") with your finger. **DO NOT TOUCH THE SCREWDRIVER TIP!** If voltage is present the LED will glow.

To test for continuity disconnect power and remove all fuses from the circuit or component to be tested. Touch the screwdriver tip to one end of the circuit or component to be tested while placing your finger on the metal contact on the tester handle; To complete the circuit hold or touch the other end of the circuit or component to be tested. If continuity (continuous circuit with no breaks) is present the continuity indicator LED will glow.

CAT III Measurement category III is for measurements performed in the building installation
250 V

CAUTION – REFER TO THIS MANUAL BEFORE USING THIS TESTER.

Double Insulation: The tester is protected throughout by double insulation or reinforced insulation.

Warning – To assure the unit is operating properly, always test on a known live circuit before use.

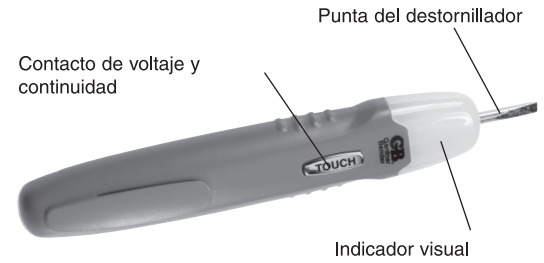
1 Year Warranty limited solely to repair or replacement; no warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. Product is warrantied to be free of defects in materials and workmanship for the normal life of the product. In no event shall GB Instruments be liable for incidental or consequential damage.

Milwaukee, WI 53209
Questions or Comments 800.624.4320
www.gardnerbender.com

Rev. A
Made in China/Hecho en China/Fabriqué en Chine

Probador de Continuidad-Voltaje Destornillador

GCV-3206



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ANTES DE USAR:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES OPERATIVAS ANTES DEL USO. Tenga sumo cuidado al revisar los circuitos eléctricos para evitar lesiones debido a choques eléctricos. GB Instruments supone el conocimiento básico de la electricidad por parte del usuario y no es responsable de ninguna lesión ni daños debido al uso incorrecto de este probador.

OBSERVE y siga todas las reglas estándar de seguridad de la industria y los códigos eléctricos locales. Cuando sea necesario llame a un electricista capacitado para resolver problemas y reparar el circuito eléctrico defectuoso.

ESPECIFICACIONES:

Rango Operativo: 12-250 VCA/CC, 60 Hz

Indicadores: Sólo visuales

Ambiente operativo: 0-32° C, 80% humedad relativa máx.,
50% humedad relativa sobre 30° C

Altitud de hasta 2000 metros. Uso en interiores.

Grado de contaminación 2 según IEC-664.

Limpieza: Retire la grasa y la mugre con un paño seco y limpio.

FUNCIONAMIENTO:

Baterías: Este probador requiere dos baterías de celda de botón de 1.5 Voltios (LR44, SR44, A76, G13, AG13, GP76A, 257, D357, V13GA) para funcionar correctamente. Para probar si están buenas las baterías, simplemente toque el punto de contacto en el mango del probador mientras toca la punta del destornillador. Si no se ilumina el indicador de continuidad cambie las baterías quitando la cubierta de las mismas en la parte posterior del probador. Pruebe de nuevo después de cambiar las baterías.

Para probar el voltaje inserte la punta del destornillador en el tomacorriente o toque la punta contra el contacto eléctrico a probar. Toque con el dedo el contacto de metal en el lado del alojamiento del probador (rotulado "TOUCH"). **¡NO TOQUE LA PUNTA DEL DESTORNILLADOR!** Si hay voltaje presente, destellará el indicador luminoso.

Para probar la continuidad desconecte la alimentación y quite todos los fusibles del circuito o componente a probar. Toque la punta del destornillador contra un extremo del circuito o componente que va a probar mientras coloca el dedo en el contacto de metal del mango del probador; para completar el circuito sostenga o toque el otro extremo del circuito o componente a probar. Si hay continuidad (circuito continuo sin interrupciones) presente, se iluminará el indicador de continuidad.

CAT III La categoría de medición III es para medidas realizadas en la instalación de la construcción
250 V

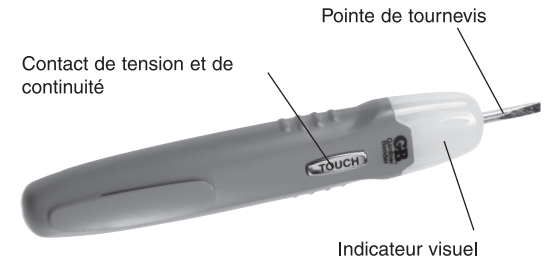
CUIDADO – CONSULTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTE PROBADOR.

Siempre pruebe en un circuito energizado conocido antes de usar para comprobar que el probador esté funcionando bien y que estén buenas las baterías.

Garantía de 1 ano exclusivamente a la reparación o reemplazo; no se ofrece garantía de comerciabilidad ni idoneidad para ningún fin en particular. El producto está garantizado como exento de defectos en materiales y mano de obra durante la vida útil del mismo. Bajo ninguna circunstancia será GB Instruments responsable de daños fortuitos o consecuentes.

Vérificateur de Tension et de Continuité Tournevis

GCV-3206



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT AVANT L'UTILISATION:

BIEN LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT L'USAGE. Il faut faire extrêmement attention quand on vérifie les circuits électriques pour éviter les blessures causées par un choc électrique. GB Instruments présume que l'utilisateur a une connaissance de base de l'électricité et n'est pas responsable des blessures ou dommages causés par un mauvais usage de cet instrument.

RESPECTER et suivre toutes les règles normales de sécurité de l'industrie et les codes d'électricité locaux. Au besoin faire appel à un technicien qualifié pour dépanner et réparer le circuit électrique défectueux.

SPÉCIFICATIONS:

Plage de Fonctionnement: 12-250 V c.a./c.c., 60 Hz

Indicateurs: Visuel seulement

Environnement de Fonctionnement : 0 à 32° C 80% H.R. max.,
50% H.R. au-dessus de 30° C

Altitude jusqu'à 2000 mètres. Pour usage à l'intérieur.

Degré 2 de pollution, conformément à IEC-664

Nettoyage: Retirer graisse et saleté avec un chiffon propre et sec.

MODE D'EMPLOI:

Piles: Ce vérificateur demande deux piles-boutons de 1,5 volt (LR44, SR44, A76, G13, AG13, GP76A, 257, D357, V13GA) pour bien fonctionner. Pour vérifier que les piles sont bonnes, il suffit de toucher le point de contact sur la poignée de l'appareil et de toucher avec la pointe du tournevis. Si le vérificateur ne s'allume pas, remplacer les piles en enlevant le couvercle du compartiment au dos de l'appareil. Recommencer la vérifcation une fois les piles remplacées.

Pour vérifier la tension insérer le bout du tournevis dans la prise ou toucher le contact électrique à vérifier avec le bout. Toucher le contact de métal sur le côté du logement de l'appareil (marqué « TOUCH ») avec le doigt. **NE PAS TOUCHER AVEC LE BOUT DU TOURNEVIS!** S'il y a une tension, la DEL s'allumera.

Pour vérifier la continuité débrancher l'alimentation et enlever tous les fusibles du circuit ou du composant à vérifier. Toucher l'une des extrémités du circuit ou du composant à vérifier avec le bout du tournevis en plaçant le doigt sur le contact de métal de la poignée du vérificateur. Pour fermer le circuit, tenir ou toucher l'autre extrémité du circuit ou du composant à vérifier. S'il y a continuité (circuit continu sans interruption), la DEL de l'indicateur de continuité s'allumera.

CAT III La catégorie III convient pour les mesures effectuées lors de l'installation d'un bâtiment.
250 V

MISE EN GARDE - CONSULTER LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'UTILISER CET INSTRUMENT.

Toujours effectuer la vérification sur un circuit confirmé porteur, s'assurer que le vérificateur fonctionne bien et que les piles sont bonnes avant l'usage.

Garantie d'un an La garantie se limite à la réparation ou au remplacement, sans garantie de commercialisation ou d'utilisation dans un but particulier. Ce produit est garanti être exempt de défaut de matériau et de fabrication pour sa durée de vie normale. GB Instruments n'assume aucune responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires.